

[A]
[P]

BOOK OF PSALMS*
THE

ansteypsalter.com

LICENCE AGREEMENT – ANSTEY PSALMS FOR TRIAL USE

RECITALS

Matthew P. Anstey (**Anstey**) has authored new translations of Psalms **8, 42/43, 77, 87, 34, 30, 82, 52, 85** (the **Translations**).

Becky Llewellyn (**Llewellyn**) has composed musical anthems for certain Translations to be performed during church services (the **Anthems**).

Richard Black (**Black**) has composed musical chants and responses for certain Translations to be performed during church services (the **Chants and Responses**).

Anstey, Llewellyn and Black have invited churches and ministry centres around Australia (**Participating Congregations**) to participate in a seven-week trial use of the Translations, Anthems and Chants (together, the **Works**) on the terms of this agreement. By participating in the trial, Participating Congregations agree to be bound by the terms of this agreement.

LICENCE TERMS

Anstey, Llewellyn and Black as copyright owners in their respective Works, grant Participating Congregations the following non-exclusive and royalty-free licence to Works for the period 15 June 2025 to 2 August 2025 (the **Licence Period**):

1. To Publish in written form the Translations:
 - a. in printed orders of service;
 - b. onto projector screens; and
 - c. in online live-streaming of church services, provided that separate recordings of the Translations are not made.
2. To use the Works in the following manner, on Sunday or midweek services/gatherings at Participating Congregations:
 - a. by reading the Translations aloud, with or without congregational participation;
 - b. by rehearsing and performing Anthems, in which case, the following notice must be included on all printed copies of the score: "Copyright © Becky Llewellyn";
 - c. by singing a Translation out loud with a Chant or Response, in which case, the following notice must be included on all printed copies of the Chant or Response "Copyright © Richard Black"; and
 - d. by studying the Translations in groups, including a comparison with the APBA (or AAPB) translation, for their edification, and to provide feedback on the Translations. Such feedback may continue after the end of the Licence Period.
3. The following attribution must be included on any written reproductions of the Translations:

"Copyright © Matthew P. Anstey. All rights reserved. These psalms are being trialled and we invite you to submit feedback online at www.ansteypsalter.com".
4. All rights not expressly granted in this licence are reserved by Anstey, Llewellyn and Black. For the avoidance of doubt, no use, communication, distribution or recording of the Works can be made outside of the scope of this licence. The Works cannot be used or distributed outside Australia.
5. Anstey may revoke permission for a Translation to be used by a Participating Congregation or direct a Participating Congregation to modify the text of a Translation, at any time.
6. Should any Participating Congregation wish to make further uses of the Works beyond the scope of this agreement or the Licence Period, they must first obtain Anstey's written permission.